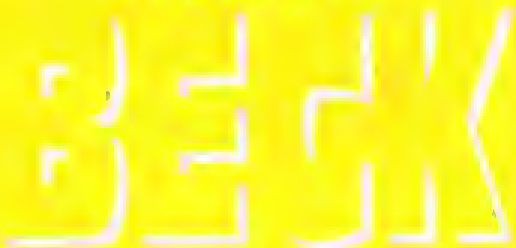
BECK
HUMAN FLY
MON GOLAM CHOP SQUAD
MCS
OUT OF THE HOLE
BECK

Harold Sakuishi
Presents



BROUGHT TO YOU BY MANGASCREENER
HTTP://MANGASCREENER.COM

Beck

HAROLD SAKUISHI

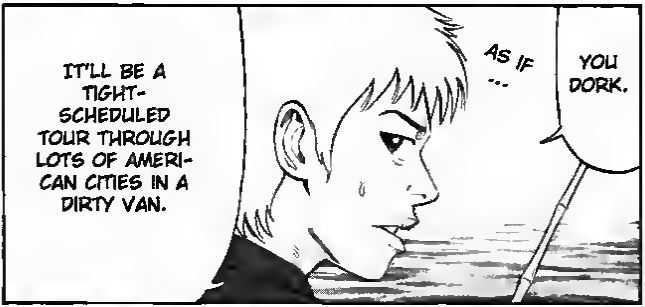
MONGOLIAN
CHOP
SQUAD

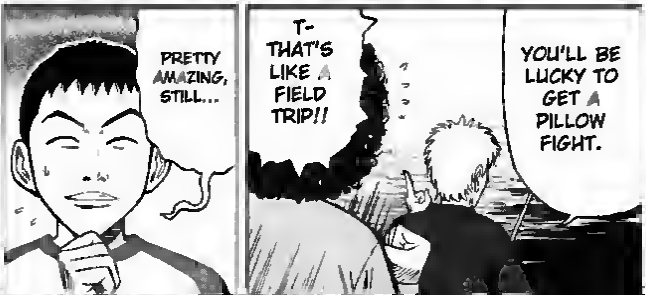
TRANSLATED BY STEPHEN PAUL
SCANNED BY SNICKERERS

EDITED BY GATSU

★この漫画はフィクションであり、登場する人物、団体、地名、国名等は実在の名称とは関係ありません。

THROWING TVS OUT OF HOTEL WINDOWS AND DRUNKEN CAVORTING WITH GROUP-IES ON OUR PRIVATE JET?!
SO WE'LL BE LIKE ZEPPELIN OR THE STONES...
ドキ
ドキ

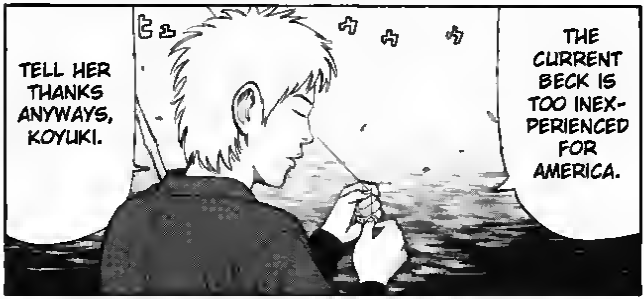

IT'LL BE A TIGHT-SCHEDULED TOUR THROUGH LOTS OF AMERI-CAN CITIES IN A DIRTY VAN.
AS IF --
YOU DORK.


PRETTY AMAZING, STILL...
T-THAT'S LIKE A FIELD TRIP!!
YOU'LL BE LUCKY TO GET A PILLOW FIGHT.

THE PEOPLE IN THIS BAND F.V.E REALLY LIKED OUR SET AT GREATFUL SOUND AND GAVE US AN OFFER.
THINK ABOUT IT, YOU IDIOT.
ALL RIGHT THEN, WE GOTTA DO IT!!
07
TOO BAD ABOUT THE DRUNKEN SAVORT-ING THOUGH

WE CAN'T PLAY LIKE AT GREATFUL SOUND WITHOUT RYUSUKE.

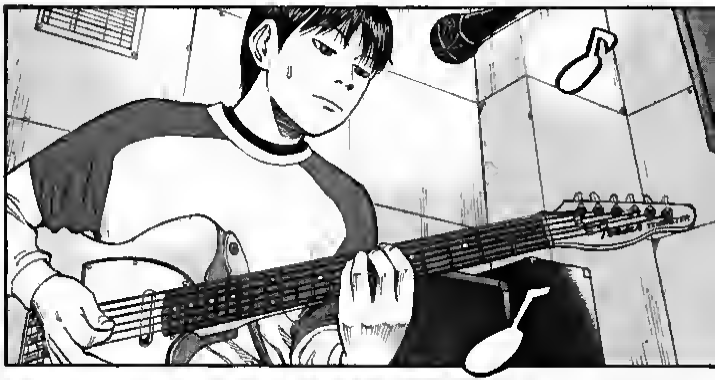
B-BUT ...

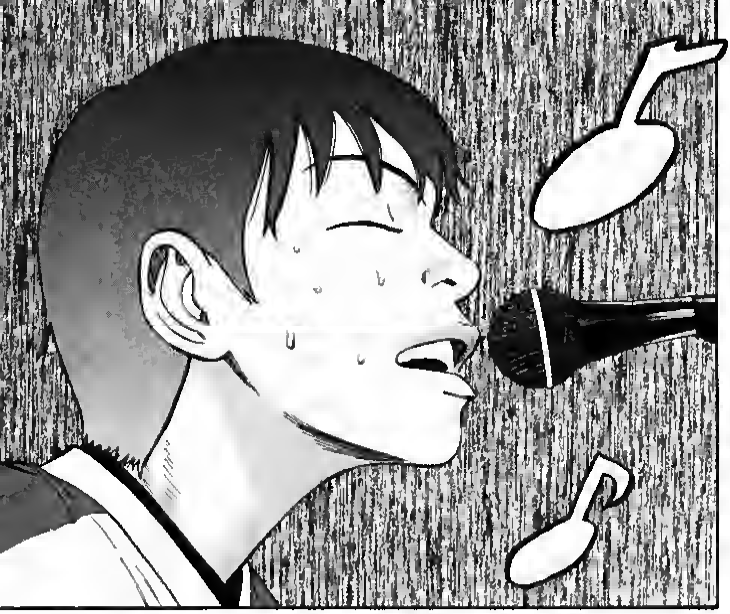

THE CURRENT BECK IS TOO INEX-PERIENCED FOR AMERICA.
TELL HER THANKS ANYWAYS, KOYUKI.

O-OKAY.

中の人に知らせて
出入りして下さ
(音を外にもらさな

STUDIO



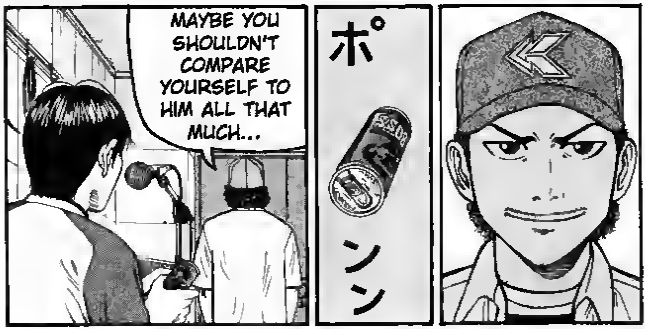


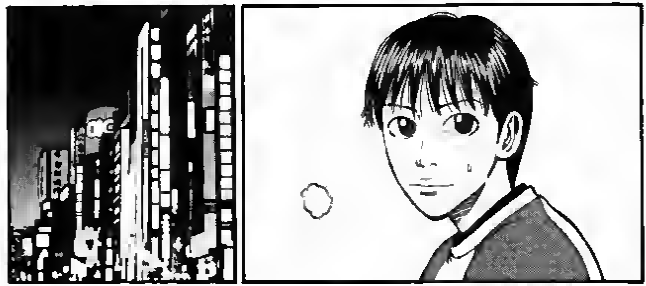
NOPE, NOT GONNA WORK.

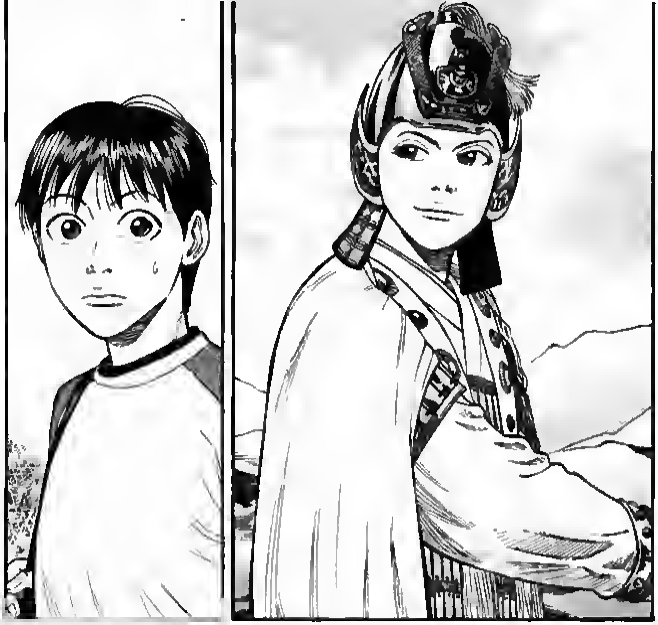
¿

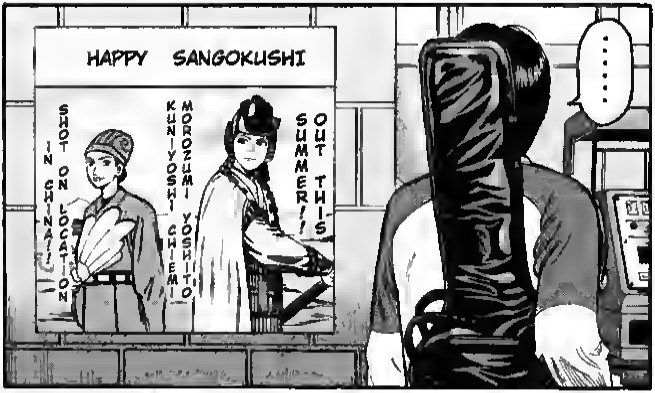
I LIKE THE WAY THAT "BABY STAR" SOUNDS.

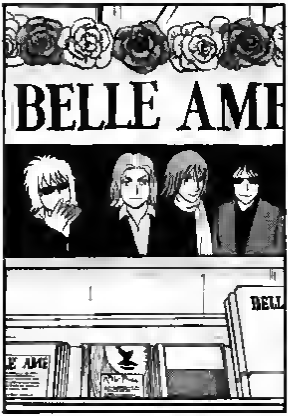
MOST OF THE SONGS I WRITE AREN'T GOOD ENOUGH TO USE IN BECK.
IT DOESN'T COMPARE TO RYUSUKE-KUN'S "SISTER" AND "HUMAN FLY".


MAYBE YOU SHOULDN'T COMPARE YOURSELF TO HIM ALL THAT MUCH...
ポ
ン

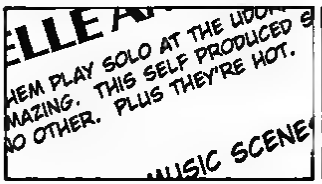


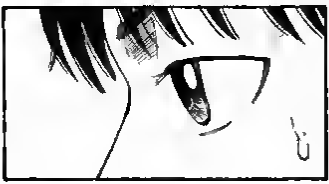



HAPPY SANGOKUSHI
OUT THIS SUMMER!!
MOROZUMI YOSHITO
KUNIYOSHI CHIEMI
SHOT ON LOCATION IN CHINA!!
.....


BELLE AME
BELL
E AME

POWER


ELLE A
HEM PLAY SOLO AT THE LIDO
MAZING. THIS SELF PRODUCED S
NO OTHER. PLUS THEY'RE HOT.
MUSIC SCENE



IT'S NOTHING LIKE THE OLD BELLE AME!!
WOW !!
ゴクッ
ス
IT, MAKES OUR OWN POSITION LOOK PATHETIC...

フゥ
HEY MAHO, YOU KNOW MELANIE'S BIRTHDAY (COSTUME) PARTY...?
IS IT OKAY IF I DON'T GO?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
MELANIE'S BEEN HOPING YOU'D COME.
ムム
BUT THE BAND'S REALLY BUSY NOW ...
IT JUST ISN'T THE TIME FOR THAT.

YOU ALWAYS AVOID HANGING OUT WITH MY SCHOOL FRIENDS! DO YOU HATE THEM OR SOME-THING?!
ムッ
ムカッ
I JUST DON'T KNOW WHAT TO DO AROUND THEM...
N-NO...
YOU DON'T HAVE TO SHOUT...
YOU'RE SO DAMN BORING, KOYUKI!!
ガタン
FINE, I'LL JUST GO BY MYSELF!!

WAIT
カサッ
DATE PLAN FOR KOYUKI
DRAFTED BY CHIBA TSUNEMI
• GO TO THE ARCADE AFTER MEETING
• OPEN CAFE (GET ON HER GOOD SIDE)
STROLL IN THE PARK (TALK NEAR THE POND)
DINNER (AT MY RECOMMENDATION)
GET RESERVATIONS
BAR (I'LL TAKE YOU)
AFTERWARDS, LET THINGS HAPPEN AS THEY MAY. BRING EYEDROPS
クシャ
クシャ

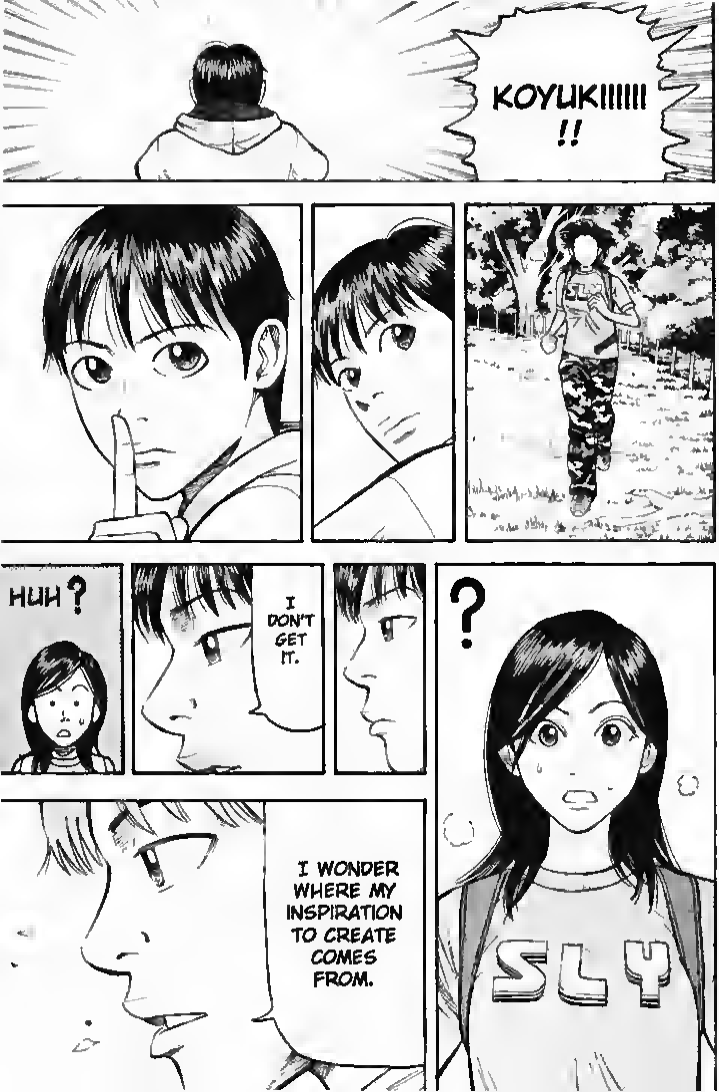
WHY IS IT THAT WHEN IT RAINS, IT POURS, WITH ME?
WHY...?
.....
ドゴッ

BEFORE I REALIZED WHAT I WAS DOING,

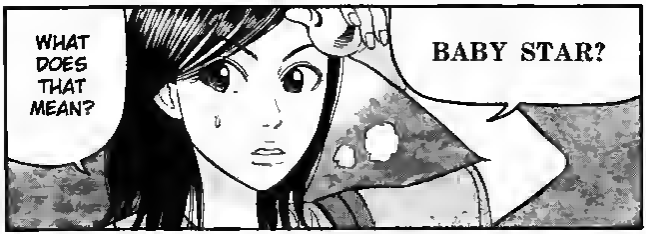
ぐぅ
ぐ
ぐ
ぐ
ぐ

I HAD WALKED

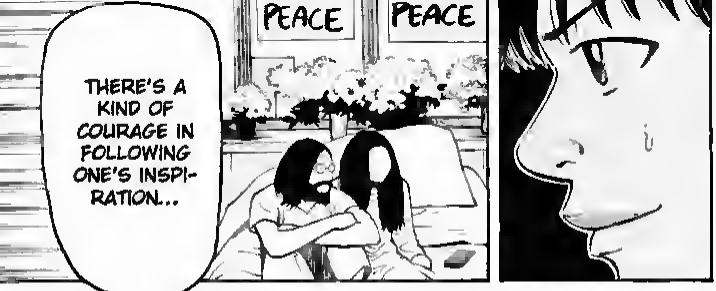
ALL THE WAY HERE.


KOYUKI!!!!!!
!!
HUH?
I DON'T GET IT.
I WONDER WHERE MY INSPIRATION TO CREATE COMES FROM.
?
SLY

I FINISHED "BABY STAR".


WHAT DOES THAT MEAN?
BABY STAR?

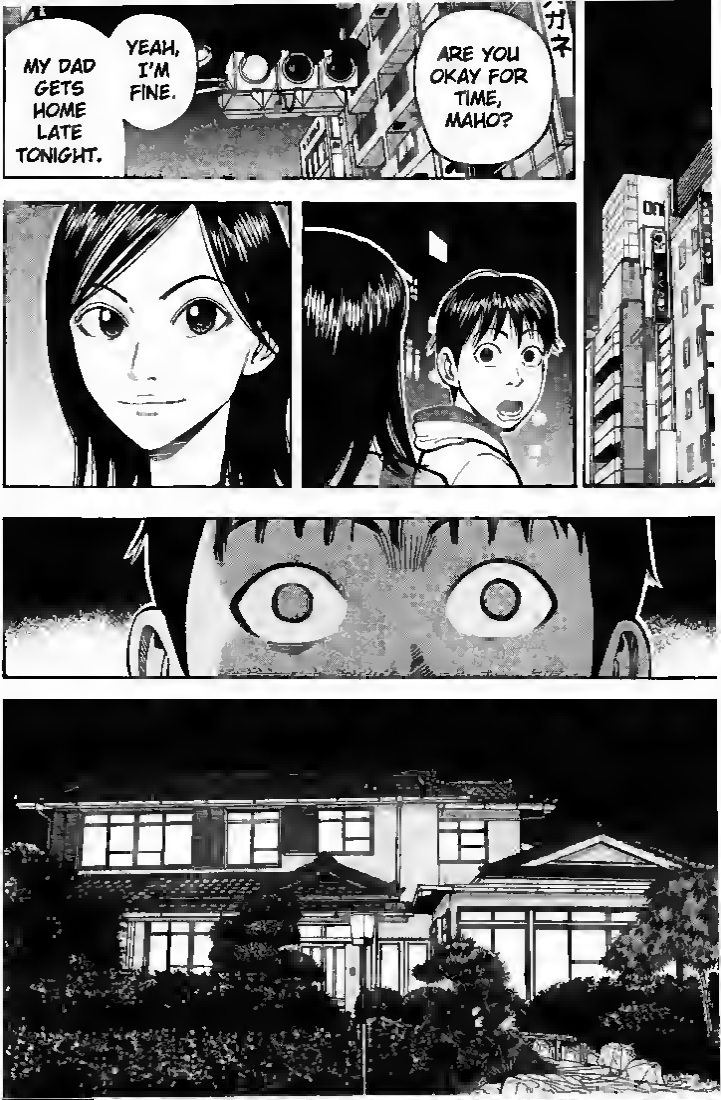
I'VE DECIDED TO ALWAYS FOLLOW MY INSPIRATION.
BUT ...
I DON'T KNOW.


PEACE
PEACE
THERE'S A KIND OF COURAGE IN FOLLOWING ONE'S INSPI-RATION...

A LOT OF WAYS THE WORLD HAS BEEN CHANGED HAVE COME THAT WAY-

LOOK AT THIS EMAIL...
KOYUKI ...
anyways. Oh yeah, I need you to do something for me. Send me Christy Sakuishi's "Sengoku Catalogue". I'm playing at the Blues Bar in NY. On 9/18 -
END
IT'S FROM RYUSUKE!
IT GOT CUT OFF ...
"9/18 "?
AND, ALL IN HIRAGANA, AS USUAL.

I WENT BACK TO THE CAFE AND FOUND ...
WAIT A MINUTE MAHO, HOW DID YOU KNOW I WAS HERE?
DATE PLAN FOR KOYUKI
DRAFTED BY CHIBA TSUNEMI
GO TO THE ARCADE AFTER MEETING
OPEN CAFE (GET ON HER GOOD SIDE)
STROLL IN THE PARK (TALK NEAR THE POND)
THIS!!
UH, THAT'S ... UH...


ARE YOU OKAY FOR TIME, MAHO?
YEAH, I'M FINE.
MY DAD GETS HOME LATE TONIGHT.

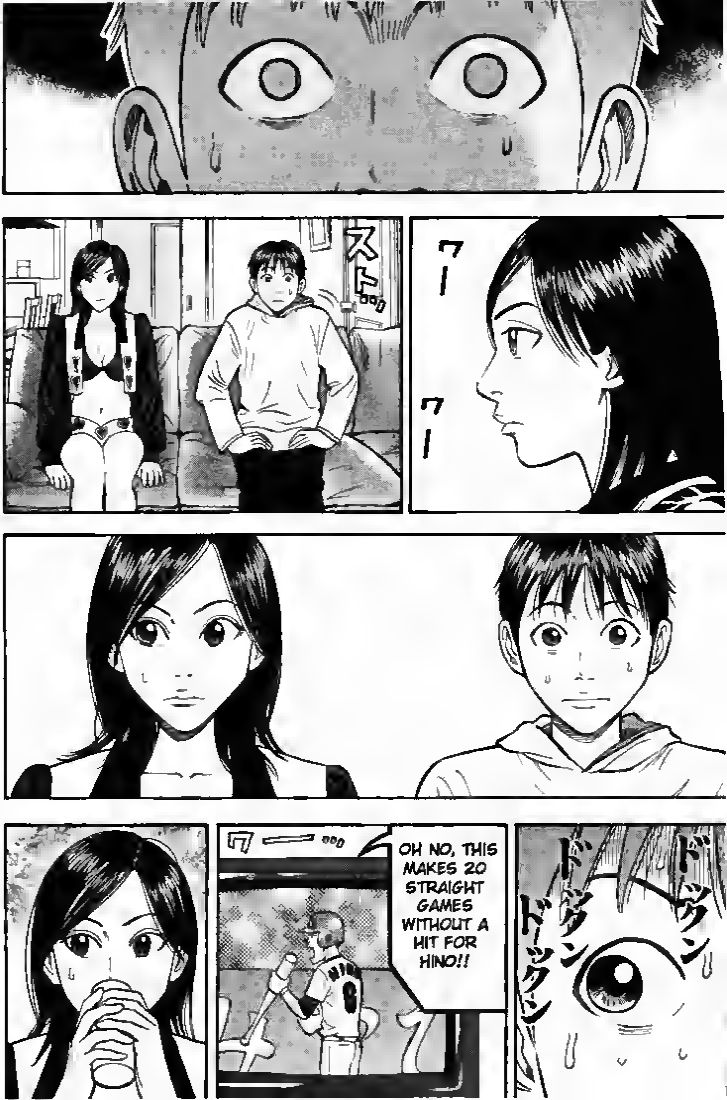
I'M SOR-RYYYYY!!
TAR
YOU SLEEP TOO MUCH DURING WORK!
NAKATEMA AND TAR IN
SP ブルース
BLUES
SAKUISHI PRO
TO BE CONTINUED
NAKATEMA AND TAR ARE SOOOO FRICKIN' FUNNY!!
GYAAA-HAHA!
AHHH, STOMACH HURTS...

シュー
TOO FAR APART!
DID I COME HERE JUST TO WATCH TV ...?
.....
ドキ
ドキ
ドキ
フー
フー
フー
カッ
KOYUKI.

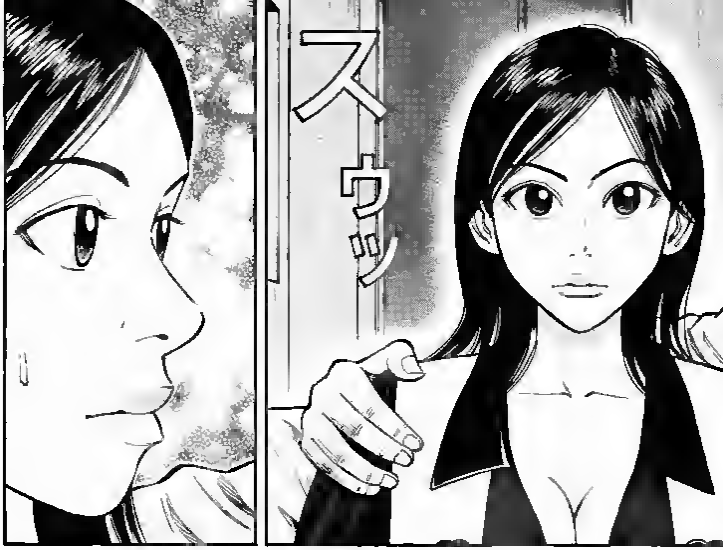
I'M GOING TO WEAR THIS TO MELANIE'S BIRTHDAY PARTY.
WHAT DO YOU THINK ?
スクッ
Let's go, put yourself together
and win for all!!

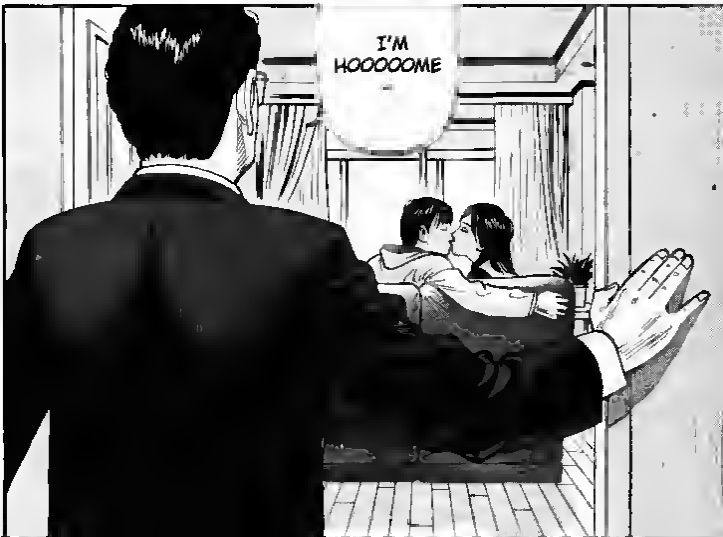
……
ニッ
ニコッ
ニコッ
HAHAHA…
I-IT COULD WORK …
!!
スッ

むっ
GO AHEAD
I-I'M GONNA USE YOUR BATH-ROOM.
TODAY WAS FUN ENOUGH, MAYBE I SHOULD JUST LEAVE NOW...
ジャー
!!


ストッ
フー
フー
ドクン
ドクン
ドクン
OH NO, THIS MAKES 20 STRAIGHT GAMES WITHOUT A HIT FOR HINO!!

メラ
メラ
AFTERWARDS, LET THINGS HAPPEN AS THEY MAY. BRING EYEDROPS


スウッ


I'M
HOOOOOME

!!
スク
P-
PARDON
ME, SIR
...
MAHO'S
FATHER...
...
JUST GO
SLOW,
OKAY?
WAS ACTUALLY A
PRETTY NICE GUY.

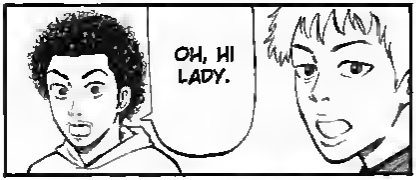
THANKS TO TAIRA-KUN'S GREAT SENSE OF PICKING UP SHOWS WITH BIG TURNOUTS,
AND THE SPREADING LEGEND OF GREATFUL SOUND,
RIS OPTICAL
BECK'S RESTART WAS AN AMAZING SUCCESS!!

.....
THEY'VE GOT ENOUGH FANS TO BE IN OUR TOP 5!!
padres

RAT

MAYBE, EVEN WITHOUT RYUSUKE ...
.....

KOYUKI'S INCREDIBLE EFFORT IS MAKING THE BAND PROGRESS FORWARD!!

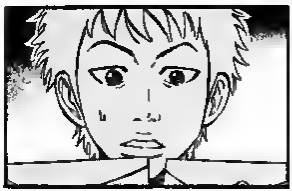

OH, HI LADY.

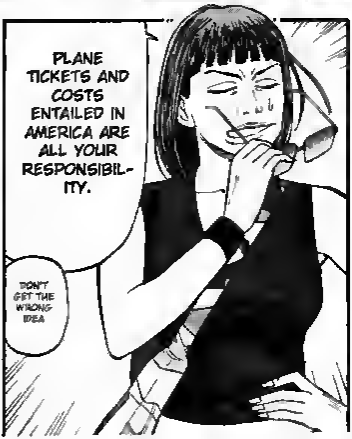
WAIT A MINUTE NOW, BOYS.

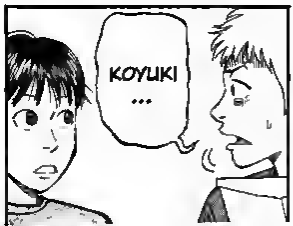
LISTEN, I AM NOT YOUR MANAGER.

AND HERE'S THE CONTRACT!
HERE IS YOUR AMERICAN TOUR AGENDA AND DETAILS OF EXPENSES.

HUH ?

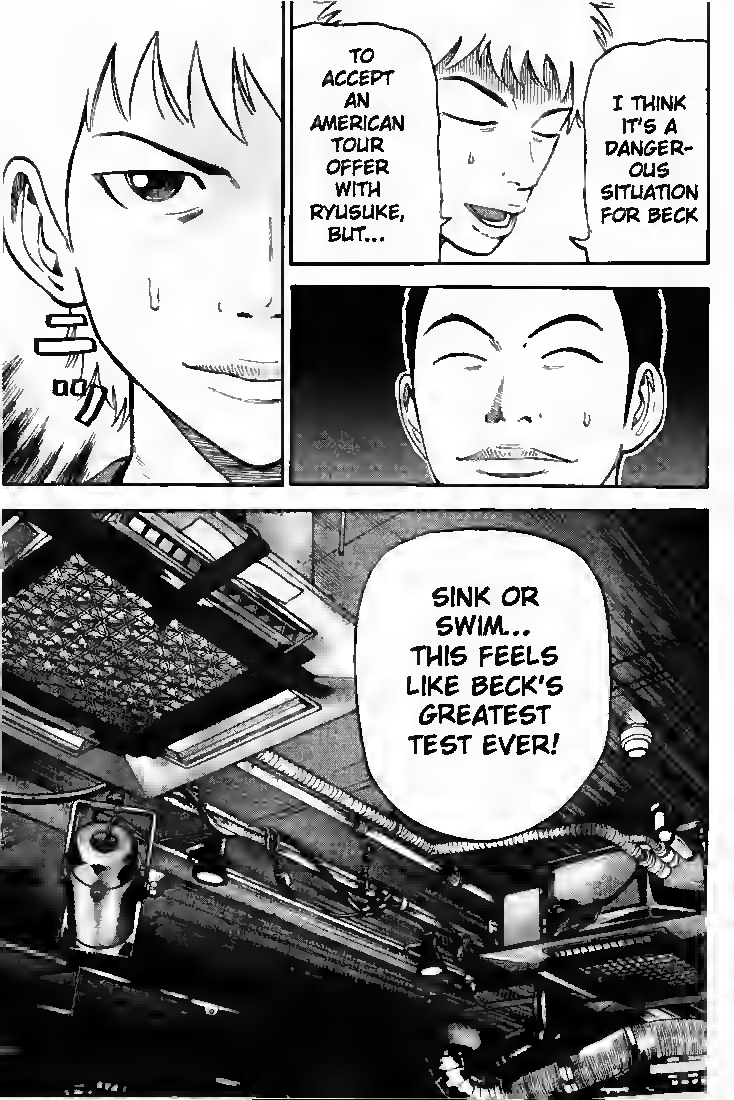



PLANE TICKETS AND COSTS ENTAILED IN AMERICA ARE ALL YOUR RESPONSIBILITY.
DON'T GET THE WRONG IDEA

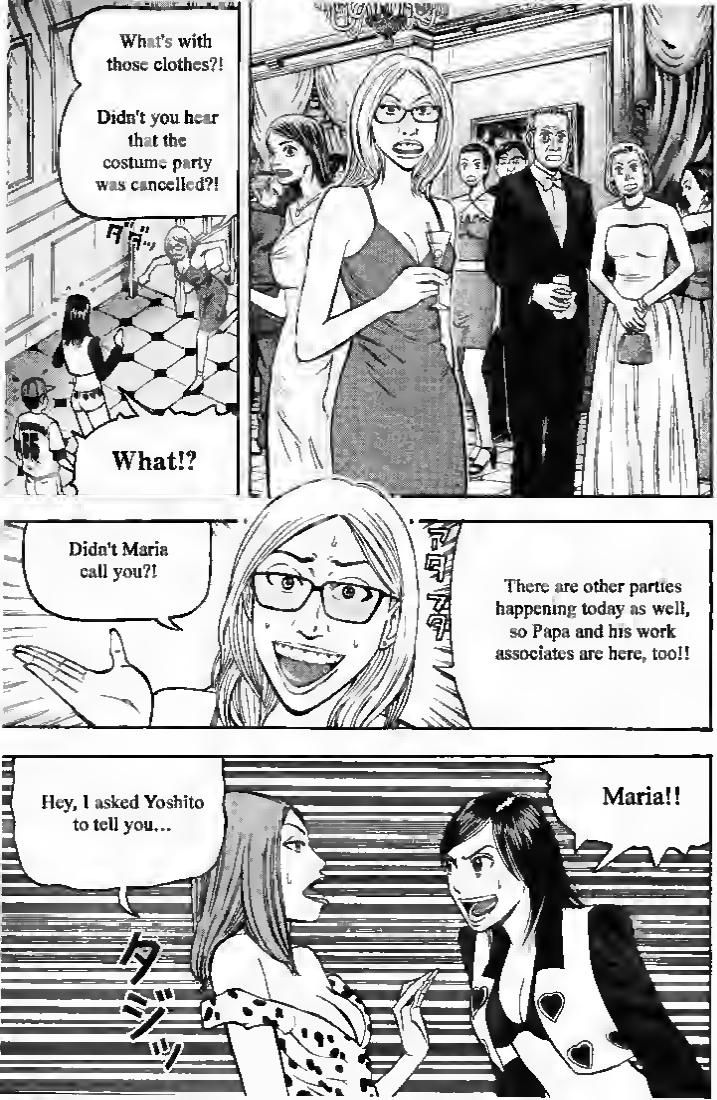

KOYUKI ...

THE CURRENT BECK IS TOO INEXPERIENCED FOR AMERICA.
TELL HER THANKS ANYWAYS, KOYUKI.
"WE'RE INEXPERIENCED, SO THANKS A WHOLE LOT", RIGHT?
NO, I MEANT TURN IT DOWN!!
ALLOW ME TO INFORM YOU THAT YOU CANNOT CANCEL IT NOW.
KOYUKI ...

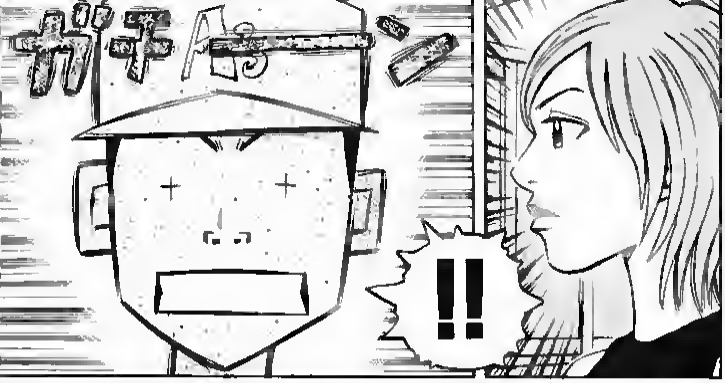
THIS IS THE CHANCE OF A LIFETIME, TAIRA-KUN.
THERE ARE A LOT OF CORRUPT RECORD LABELS OVERSEAS, BUT I THINK F.V.E'S CAN BE TRUSTED.
NICE ONE, SAKU
IT WOULDN'T BE LIKE US TO REFUSE.
YEAH.


TO ACCEPT AN AMERICAN TOUR OFFER WITH RYUSUKE, BUT...
I THINK IT'S A DANGER-OUS SITUATION FOR BECK
SINK OR SWIM... THIS FEELS LIKE BECK'S GREATEST TEST EVER!

Happy Birthday, MELANIE!!


What's with those clothes?!
Didn't you hear that the costume party was cancelled?!
What!?
Didn't Maria call you?!
There are other parties happening today as well, so Papa and his work associates are here, too!!
Hey, I asked Yoshito to tell you...
Maria!!

WHAT SHOULD WE DO? SAKU'S COMING, TOO!
うっ
HEY, IS THAT GIRL NEXT TO YOSHITO ...


ガチ
!!

AUTO-GRAPH ?
フーン

PARDON ME, YOU'RE KUNIYOSHI CHIEMI-SAN, RIGHT?

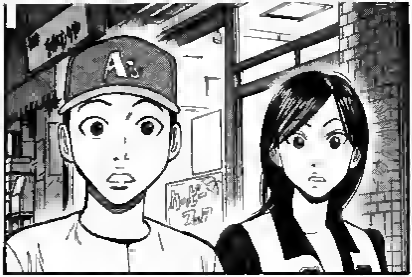
U-UM, THANKS FOR THAT AUTOGRAPH A WHILE AGO.
ガチ
ガチ
ガチ

...I MET HER?
MAHO, OVER THERE?
REMEMBER WHEN WE MET WITH EDA-SAN OR WHOEVER ...
SHE KEPT BUGGING YOU, SAYING HER FRIEND WAS A HUGE FAN.
YOU KNOW, EVEN THOUGH YOU DIDN'T WANT TO SIGN THE NAPKIN,
!!
A's

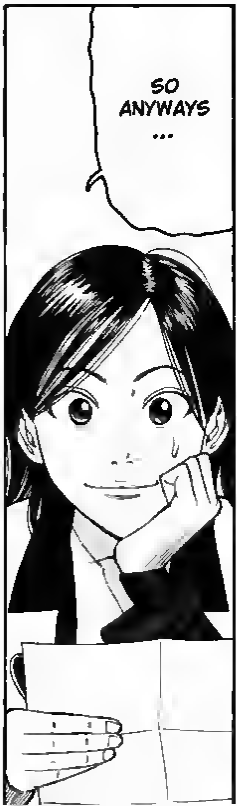
WOO WOO, IS THAT COSTUME KOYUKI'S REQUEST?
IT'S SUPER SEXY.
!!
YOU LOW LIFE, BITCH!!

KEIHIN
OH···· MAN

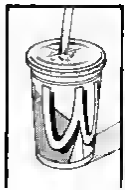
YOU'LL NEVER BE SUCCESSFUL IN AMERICA!!
GO AHEAD AND TRY!
HEY, I HEARD ABOUT YOU.
YOU'RE GOIN' ON AN AMERICAN TOUR, RIGHT?
ARE YOU OK?
CAN YOU PLAY GUITAR?
OHH THAT HURT
LET'S GO, MAHO.



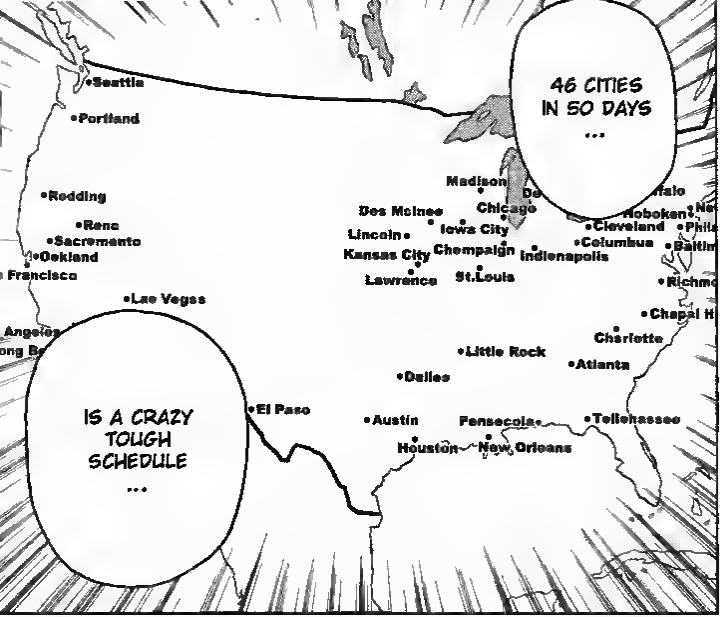
HEEEY, KOYUKI!

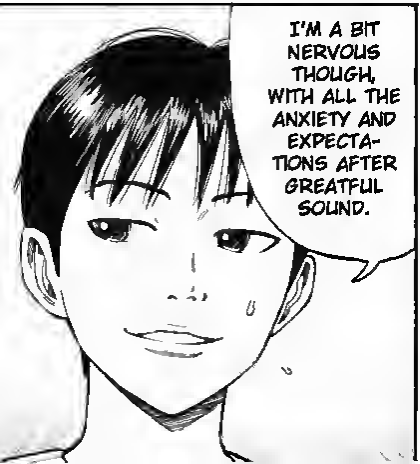

SO ANYWAYS ...

I'M SAKU!



バーガー
ワールド


46 CITIES IN 50 DAYS ...
IS A CRAZY TOUGH SCHEDULE ...
Seattle
Portland
Redding
Reno
Sacramento
Oakland
Francisco
Las Vegas
Angeles
Madison
Chicago
Des Moines
Iowa City
Lincoln
Kansas City
Champaign
Indianapolis
Lawrence
St.Louis
Cleveland
Columbus
Hoboken
Chapal H
Charlotte
Little Rock
Atlanta
Dulles
El Paso
Austin
Pensacola
Tallahassee
Houston
New Orleans


I'M A BIT NERVOUS THOUGH, WITH ALL THE ANXIETY AND EXPECTA-TIONS AFTER GREATFUL SOUND.

I THINK WE'RE READY.
ARE YOU GUYS GONNA BE OKAY?

RIGHT, SAKU?
I'M SAKU!
I GET THE FEELING WE'LL EVEN SEE RYUSUKE-KUN.
WE'LL MEET RYUSUKE-KUN AGAIN...
I KNOW IT!!
LIVE
SWEET HOM

I got you!

!
HENDRIX
.....
"MACHINE GUN"
!!
He's playing that guitar...

!!
LEFT-HANDED!!

BANG
BANG
450
RECORDS
450
CORPUS

BOYS
ハロルド作石
Harold Sakuishi
volume 12
Fender TELECASTER
monthly shonen magazine comics

9784063345810

雑誌 46319-81

ISBN4-06-334581-5

C9979 ¥505E (0)

講談社/定価:本体505円(税別)

1929979005054

BECK

monthly shonen magazine comics

THEY DON'T HAVE HAPPY SANGOKUSHI, BUT MANGA SCREENER IS STILL THE HOME OF THE BEST MANGA ON THE NET
MANGASCREENER